

## II

(Akty, ktorých uverejnenie nie je povinné)

## RADA

## ROZHODNUTIE RADY

z 20. decembra 2004,

ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 1999/847/ES, pokiaľ ide o predĺženie platnosti Akčného programu Spoločenstva v oblasti civilnej ochrany

(Text s významom pre EHP)

(2005/12/ES)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, najmä na jej článok 308,

so zreteľom na návrh Komisie,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu <sup>(1)</sup>,

keďže:

- (1) Rozhodnutím Rady 1999/847/ES z 9. decembra 1999, ktorým sa ustanovuje Akčný program Spoločenstva v oblasti civilnej ochrany <sup>(2)</sup>, bola na obdobie od 1. januára 2000 do 31. decembra 2004 stanovená akcia Spoločenstva v oblasti prevencie, pripravenosti a schopnosti reagovať na prírodné a človekom spôsobené katastrofy na zemi aj na mori.
- (2) Nedávne udalosti, ako napríklad záplavy v strednej a východnej Európe v lete 2002, havária tankeru Prestige v Španielsku v novembri 2002, ako aj vlna horúčav a rozsiahle lesné požiare v južnej Európe v lete v 2003 potvrdzujú, že by sa malo pokračovať s akciou v oblasti civilnej ochrany vykonávanou na úrovni Spoločenstva v súlade s rozhodnutím 1999/847/ES.
- (3) S cieľom vyhnúť sa prerušeniu medzi dňom skončenia platnosti rozhodnutia 1999/847/ES a dátumom uplatňovania nového právneho základu je potrebné predĺžiť akčný program ustanovený rozhodnutím 1999/847/ES na obdobie dvoch rokov.

- (4) Rozhodnutie 1999/847/ES by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Rozhodnutie 1999/847/ES sa týmto mení a dopĺňa takto:

- a) v článku 1 ods. 1 sa dátum „31. decembra 2004“ nahrádza dátumom „31. decembra 2006“;
- b) prvý pododsek článku 2 ods. 3 sa nahrádza takto:

„Finančná referenčná suma na realizáciu tohto programu je 7,5 milióna EUR na obdobie od 1. januára 2000 do 31. decembra 2004 a 4 milióny EUR na obdobie od 1. januára 2005 do 31. decembra 2006.“

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 20. decembra 2004

Za Radu  
predseda  
P. VAN GEEL

<sup>(1)</sup> Stanovisko doručené 15. decembra 2004 (zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku).

<sup>(2)</sup> Ú. v. ES L 327, 21.12.1999, s. 53.